

生活衛生

とうきょう

東京都生活衛生営業指導センターは、
生衛業の皆様をサポートします。

Licensed by TOKYO TOWER

年頭所感

(公財) 東京都生活衛生営業指導センター 理事長 伊澤 勝令



謹んで新年のお慶びを申し上げます。皆様方におかれましては、輝かしい新年を迎えられたことと存じます。

さて、昨年当初より新型コロナウイルスの感染拡大に見舞われ、未だ収束の気配が見えない状況となっています。小規模事業者が多い生衛業界は深刻な打撃を被っており、感染防止の徹底を図りながら営業継続に努めていますが、依然として厳しい経営環境が続いております。

このような厳しい状況の中におきまして、指導センターは、生衛業の経営の健全化、振興等を通じ、衛生水準の向上を図り、利用者・消費者の擁護に資する様々な事業を展開することに加え、各生衛業同業組合等に対して新型コロナウイルス感染拡大に対する国・都の様々な支援策の適時

適切な情報提供やこの感染症を踏まえた事業を推進しております。

現在、経営指導員等による各種相談事業、後継者育成や経営改善・情報化支援等の生衛業振興に加え、感染症対策事業や各生衛業が連携した地域生活支援への取組等の健康福祉対策、さらに外国人対応支援事業にも力を入れて取り組んでおります。

また、衛生水準の確保・向上事業として、11月の「生活衛生同業組合活動推進月間」を中心に、各生活衛生同業組合との連携のもと、組合加入促進のための広報や組合活性化のための取組を重点的に行っております。

今年も、指導センターは生衛業振興のための各種事業を積極的に行っていく所存です。

そのためにも、皆様方の一層のご理解・ご支援をお願いしまして、新年のご挨拶といたします。

新年のごあいさつ

東京都福祉保健局健康安全部 部長 高橋 博則



新年明けましておめでとうございます。皆様方には、輝かしい新年をお迎えのこととお慶び申し上げます。

また、日頃より、東京都の福祉保健行政に御理解、御協力を賜り、厚く御礼申し上げます。

生活衛生同業組合の皆様におかれましては、長きに渡り、都民の生活に欠くことができない業の伝統と技術を継承し、消費者に安全で衛生的な、より良いサービスの提供に努められてこられたことに、深く敬意を表するとともに、心から感謝申し上げます。

また、昨年は、新型コロナウイルス感染症が、社会・経済に大きな影響を与えましたが、いち早く、徹底した感染拡大防止対策に取り組んでいただいたことに、改めて厚く御礼申し上げます。

さて、(株)日本政策投資銀行と(公財)日本交通公社の調査によると日本は、新型コロナの終息後にいきたい国として、アジア居住者でトップ、欧米豪の居住者では2位となり、その内、訪問したい地域として東京がトップとなっております。

これは、観光や食事だけでなく、「清潔さ」が高く評価された結果であり、今後、より衛生面への配慮が必要な状況下においては、皆様のこれまでの取組が、強みになると実感しております。

また、東京都としましても、都民生活に欠かせない生衛業の活性化や様々な支援を通じて、振興に関する施策を総合的に進めるよう努めてまいります。

結びに、生活衛生関係営業の皆様にとりまして、新しい年が、希望に満ちた大きな飛躍の年となることを心からお祈り申し上げ、新年のあいさつとさせていただきます。

令和三年 元旦



謹賀新年



謹んで年頭のご挨拶を申し上げます。

私ども生衛業界は、収束が見えない新型コロナウイルス感染拡大の影響を受ける中、依然として厳しい経営環境が続いていますが、今年こそ、活気にあふれた、明るい年になることを強く願っているところです。

今日、東生連におきましては、組合への加入促進の取組や後継者の育成、受動喫煙防止対策への対応など様々な課題を抱えております。

また、小規模事業者が多くを占める生衛業におきましては、個々の営業者のみで経営の安定化を図ること

東京都生活衛生同業組合連合会 会長 三田 芳裕

は容易ではありません。このため、各生衛組合が相互に連携し、生衛業全体を活性化していくことが非常に大切です。

東生連は、それぞれの生衛組合の自主性を尊重しつつ、相互の情報交換を密接に行い、共通する問題等に連携して対処するなど、各組合が協働して活動しております。また、生衛業の課題を解決していくためには、行政や関連業界との密接な連携も不可欠です。

引き続き、生活衛生営業指導センターと一体となつて、各種の課題解決及び生衛業の社会的・経済的基盤の向上を目指し、さらに頑張っていく所存です。

本年も、皆様の一層のご協力をお願い申し上げます。

新年のご挨拶

日本政策金融公庫 国民生活事業本部 東京地区統轄 風間 聡



令和3年の年頭にあたり、謹んで新年のご挨拶を申し上げます。

昨年を顧みますと、新型コロナウイルス感染症の感染拡大による緊急事態宣言、東京オリンピック・パラリンピックの延期など、生活衛生関係営業の皆様におかれましては、世の中が大きく変わった、そして非常に厳しい1年であったかと存じます。

新たな年は、先行きを見通しづらい中ではありますが、コロナと共に生きていく「ウィズコロナ時代」において、「新しい生活様式」に対応しながら事業継続に取り組まれる生活衛生関係営業の皆様を引き続き全力で支援していく所存でございます。

昨年の日本政策金融公庫におきましては、新型コロナウイルス感染症という目に見えない脅威による経済・社会の危機に直面し、経営面に深刻な影響を受け

られた生活衛生関係営業の皆様を支援するため、「新型コロナウイルス感染症特別貸付」及び「衛生環境激変対策特別貸付」等の特別な融資制度を用意し、全国152支店が一丸となり資金繰り支援に全力で取り組んでまいりました。

今後も身近な金融機関として、より多くの皆様のお役に立てるよう、金融面からの支援はもとより、コロナ禍における皆様の経営課題の解決に向けた情報発信、工夫事例のご紹介やオンラインセミナーの開催など、コンサルティング機能の充実も図ってまいりたいと考えております。また、融資をきっかけとした生活衛生同業組合への加入の働きかけを強化し、業界全体の活性化に向けて取り組んでまいります。

新しい年が皆様方にとりまして、素晴らしい年になるよう心から祈念いたしまして、新年のご挨拶とさせていただきます。



謹賀新年



(公財) 東京都生活衛生営業指導センター役員一同

令和3年1月1日現在

役職名	氏名	所属団体・役職名
理事長	伊澤 勝 令	東京都クリーニング生活衛生同業組合理事長
副理事長	佐藤 明 弘	東京都簡易宿泊業生活衛生同業組合理事長
副理事長	原田 啓 助	東京都飲食業生活衛生同業組合理事長
副理事長	本間 修	東京都喫茶飲食生活衛生同業組合理事長
理事	高橋 博 則	東京都福祉保健局健康安全部長
理事	山下 健	東京商工会議所中小企業部長
理事	福田 哲 平	(公財)東京都中小企業振興公社事務局長
理事	山 縣 正	東京都鮪商生活衛生同業組合理事長
理事	田 中 秀 樹	東京都麺類生活衛生同業組合理事長
理事	玄 地 正 和	東京都中華料理生活衛生同業組合理事長
理事	塚 口 智	東京都社交飲食業生活衛生同業組合理事長

役職名	氏名	所属団体・役職名
理事	三田 芳 裕	東京都料理生活衛生同業組合理事長
理事	鈴木 章 夫	東京都食肉内販売業生活衛生同業組合理事長
理事	黒 岩 隆 之	東京都水雪販売業生活衛生同業組合理事長
理事	飛 田 英 雄	東京都理容生活衛生同業組合理事長
理事	金 内 光 信	東京都美容生活衛生同業組合理事長
理事	菅 野 信 三	東京都興行生活衛生同業組合理事長
理事	工 藤 哲 夫	東京都ホテル旅館生活衛生同業組合理事長
理事	近 藤 和 幸	東京都公衆浴場業生活衛生同業組合理事長
理事	仁 科 彰 則	(公財)東京都生活衛生営業指導センター専務理事
監事	森 内 孝 司	公認会計士 森内孝司事務所
監事	相 樂 守	中小企業診断士 さがらコンサルタントオフィス

センターからのお役立ち情報

令和2年度第3回指導センター理事会を開催

令和2年11月27日(金)、明治記念館に於いて、今年度初めてとなる役員が一堂に会しての理事会が開催されました。

第1回理事会及び第2回理事会は、新型コロナウイルス感染拡大防止の観点から、書面同意による決議で代替してきましたが、各生活衛生同業組合のウィズコロナに向けた取組などの意見交換を図るべく開催しました。

会議では、指導センターの上半期事業報告、9月に行われた都議会自民党への要望活動、11月に行われた都知事への要望活動の報告や、秋叙勲受章者5名の紹介などが行われました。

また、新型コロナウイルス感染症拡大防止について、高橋理事(東

京都福祉保健局健康安全部長)から各生活衛生同業組合の取組に対する謝辞があり、今後とも感染防止に協力されたい旨の発言や、近藤理事(公衆浴場業生活衛生同業組合理事長)から「感染拡大防止ガイドブック」の作成配布による注意喚起など組合の取組事例の紹介がありました。

コロナ禍の収束が見通せない中、引き続き指導センターでは適宜適切な情報発信をはじめ生衛業の感染防止と事業継続に向けた支援を行っていくこと、各生活衛生同業組合では感染拡大防止策の徹底に取り組んでいくことで意見の一致を見ました。

次回は3月に第4回理事会を開催する予定です。

活性化塾を開催 ～生衛組合活動実態調査の結果からみた生衛組合活性化のヒント～

令和2年10月26日(月)、主婦会館プラザエフに於いて、令和2年度活性化塾を開催しました。活性化塾は衛生水準の確保・向上事業の一つとして、11月の「生活衛生同業組合活動推進月間」にあわせて開催しました。

講師に公益財団法人全国生活衛生営業指導センターの桑原廣美

氏をお招きし、「生衛組合活動実態調査(令和元年12月実施)の結果からみた生衛組合活性化のヒント」というテーマで講義をしていただきました。

本調査結果から生衛組合の全体像の把握ができ、業種間比較等により問題点、課題等が明らかになったことから生衛組合が今後目指すべきヒントが見えたとして、生衛組合設立の意義の再認識や新しい価値を生み出す努力など、活性化につなげる具体的な例示によりお話しがありました。

参加者から今後の組合運営の参考とさせてもらうとの意見が寄せられ、大変有意義な活性化塾となりました。

【生衛組合活動実態調査の目的】

これまで生衛組合に関する組織や活動実態について、業種別に総合的に捉えた統計資料は整備されていませんでした。各生衛組合の活動実態を総合的に調査し、生衛組合の全体像把握、業種間比較等により、活性化・組織強化・業界振興のための問題点、課題等を明らかにするものです。

令和2年度第2回外国人対応支援事業企画委員会を開催

指導センターでは、平成27年度より外国人対応支援事業に取り組んでいます。

今年度は、コロナ禍により2020オリンピック・パラリンピック東京大会の開催が延期された中、時宜に即したパンフレットの作成を計画しました。

令和2年11月30日(月)、令和2年度第2回外国人対応支援事業企画委員会(委員長:松本泰之前東京観光財団専務理事)を開催し、作成予定のパンフレット2冊子の具体的内容について検討を行いました。

①「外国人スタッフ導入ガイド」は、人材確保が課題となっている生衛業において、外国人スタッフ受入も選択肢となっている現状

に対応していただくために、外国人雇用に関する基本的知識と実務的課題を、事業者の方向けにわかりやすく解説するものです。

②「新型コロナウイルス感染防止の対応のキホン」は、新型コロナウイルスへの対応が長期化している折、感染防止の基本について外国人観光客や外国人労働者双方に対応できるように、基本フレーズを多言語(英語・韓国語(ハングル)・中国語(簡体字・繁体字)・ベトナム語)で表示するものです。外国の方を迎えるにあたり、「ウィズコロナ」を念頭に置く必要があり、その対応に活用いただけるものを計画しています。

今後第3回委員会(令和3年2月開催)において最終案を決定し、令和3年3月に冊子の発行・配布を予定しています。

Afiac

公財) 全国生活衛生営業指導センター 賛助会員
公財) 東京都生活衛生営業指導センター 賛助会員

アフラック募集代理店
株式会社
ユニバーサルファミリー
〒166-0015
杉並区成田東 5-34-16
ユニバーサルスクエア南阿佐ヶ谷7階
フリーダイヤル
0120-12-6561

がんの治療に幅広く
対応した、アフラック
のがん保険。

生きるための
がん保険
Days 1

がんを経験された方へ
生きるための
がん保険
寄りそうDays



いちばんダック

アイフィスは

あなたの店づくり・評判づくりの
お手伝いをいたします

株式会社アイフィス

〒112-0005 東京都文京区水道2-10-13
TEL 03-5395-1201 FAX 03-5395-1206
[HP] <http://www.ifys.co.jp> [e-mail] info@ifys.co.jp 担当: 小原好春

センターからのお役立ち情報

感染症対策講習会報告

食品衛生管理、感染症・室内環境汚染対策を学ぶ

令和2年11月17日(火)、主婦会館プラザエフに於いて、感染症対策講習会を開催しました。今年度は、新型コロナウイルス感染症拡大防止に配慮しながらの開催となりましたが、生活衛生関係営業の方々に加えて都内保健所職員など計72名の受講がありました。

感染症対策委員会東海林委員長の開会挨拶で始まり、第1部では「HACCPの考え方を取り入れた衛生管理による感染症・食中毒予防」をテーマに、一般社団法人東京都食品衛生協会 食品安全推進室長 廣瀬俊之氏を講師に講演いただきました。



廣瀬俊之氏

食品衛生法の改正による、令和2年6月からの「HACCPに沿った衛生管理」の義務付け、令和3年6月から予定されている小規模な事業者の方の「HACCPの考え方を取り入れた衛生管理」について、事例に沿って解説がありました。また、実践的観点から、東京都食品衛生協会の衛生管理ファイルにより、衛生管理計画の作成や実施の確認・記録に



牧 倫郎氏

ついてわかりやすく説明いただきました。あわせて、今回の法改正において変更となる営業許可・届出制度についても取り上げ、事業者としての今後の対応について説明がありました。

第2部は「健康・安全のための店舗の衛生管理～感染症や室内環境汚染への対策～」をテーマに、東京都福祉保健局健康安全全部環境保健衛生課 牧倫郎氏に講演をいただきました。

生活衛生関係営業者にとり配慮が必要である環境面での衛生管理の問題を取り上げ、換気や冷暖房、上下水の問題、室内汚染物質の影響など幅広い分野について、具体的な事案を交えながらわかりやすく解説いただきました。

最近では、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、「三密回避」等の生活環境への配慮も必須となっており、建築物衛生の観点からリスクを低減・回避する工夫等の説明がありました。

講義後の質疑応答では、受講者から熱心な質問もあり、日頃からの関心の高さが伺われました。講師からは、わかりやすくご回答いただき、関連情報も紹介されるなど、受講者に参考となるものでした。

今後、本講習会の内容をまとめた報告書を作成し、今年度内に各組合、保健所等に配布するほか、指導センターホームページにも掲載して広く啓発を図っていきますので、是非ご一読ください。

組合加入促進ポケットブックを作成しました

「ちょっと、これ見て！ 知ってトク！ 生衛組合情報ポケットブック」

昨年11月の「生活衛生同業組合活動推進月間」では、当指導センターにおいても生衛業の新規開業者に対し、組合加入勧奨のためDMによるご案内を行いました。

このたび生衛組合加入のさらなる促進を図るため、加入することでの様々なメリットを組合ごとに詳細に紹介する「ちょっと、これ見て！ 知ってトク！ 生衛組合情報ポケットブック」を作成しました。

当指導センター相談窓口で配布するほか、2月より日本政策金融公庫各支店にもご協力いただき、国民生活事業の相談等に際して、当該ポケットブックを用いるなどして情報提供をお願いしていきます。



あなたも、JTの
分煙コンサルタントへご相談を。
ご相談は無償で承ります！

ひと
ときを、
想う。



詳しくは **JT 分煙**

検索

まずはお気軽にお電話下さい。

日本たばこ産業(株)東京支社

電話番号

03-6703-0567

受付時間

平日9:00~17:40

休業日

土日祝日、創立記念日(6月最初の平日)、12月30日~1月4日

組合だより



令和2年度 第52回 ホテル・旅館 生衛業フェア

毎年恒例の「ホテル・旅館 生衛業フェア」ですが、今年は新型コロナウイルスの感染拡大が続く中で、開催そのものを中止にすべきか否か、何度も議論を重ねた末に、しっかりとした感染予防対策と十分なソーシャル・ディスタンスを確保した上で、去る11月24日(火)～25日(水)に無事開催する事が出来ました。

サブタイトルも「2020 ウィズコロナ時代のホテルサービスとは・・・」として、昨年9月に新築オープンしたばかりの東京都立産業貿易センター 浜松町館での開催となりました。

(公財)東京都生活衛生営業指導センター、東京都喫茶飲食生活衛生同業組合、東京都冰雪販売業生活衛生同業組合並びに、東京都クリーニング生活衛生同業組合のご協力のもと、出店商社32社(うち都連指定商社26社、一般商社6社)による大変盛大な展示会となりました。

コロナ禍にもかかわらず、来場者数は延べ483名(2日間合計)と、各支部組合員の皆様にも多数ご来場いただき、スタンプラリーによる福引抽選会も、各商社様のご協力により多数の協賛品もあり、大盛況となりました。

昨年は、開催が決まっていた東京オリンピック・パラリンピックも延期になるほどの世界的なパンデミックという未曾有の1年ではありましたが、今年こそは世界中の人々に笑顔が戻ることを願ってやみません。



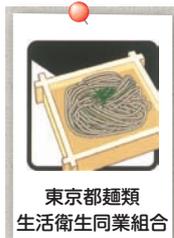
令和2年度 生活衛生功労者表彰

受賞されました皆様にお心からお祝い申し上げます。
今後ともご活躍をご期待申し上げます。

◎厚生労働大臣表彰

(敬称略)

稲葉 孝博	東京都理容生活衛生同業組合常務理事
菅野 信三	東京都興行生活衛生同業組合理事長代理 全国興行生活衛生同業組合連合会副会長
近藤 和幸	東京都公衆浴場業生活衛生同業組合理事長 全国公衆浴場業生活衛生同業組合連合会理事長
高木 幹生	東京都中華料理生活衛生同業組合副理事長
竹川 司	東京都ホテル旅館生活衛生同業組合理事
田中 啓之	東京都麺類生活衛生同業組合常務理事



「男磨きセミナー」 を開催

11月4日(水)、(公財)東京都生活衛生営業指導センターとの「後継者育成支援共催事業」として、麺業会館及び会館隣接の飲食店において「男磨きセミナー」を開催しました。

組合員の独身の店主・後継者が自信も持って婚活していただくための事前準備として、講師による服装・身だしなみのチェックから好印象のポイント、会話の話題の選び方についてのレクチャーと、実際に飲食店において、婚活の本番を想定した内容のセミナーを実施しました。

当日は12名が参加し、参加者には事前に実際デートをする時の服装及びシチュエーションを考えて参加いただくようご案内しました。最初に麺業会館2階会議室において講師から講習を受けた後、会館隣接の飲食店に移動し、女性を前にして会話や振舞いをしてみることで、緊張感をもちながら練習することができ、また女性によるチェックシートによる採点を実施し、女性側の気持ちをフィードバックすることで、再度自身の行動を省みることができました。



中村 章	東京都美容生活衛生同業組合理事
西山 友二	東京都喫茶飲食生活衛生同業組合副理事長 全国喫茶飲食生活衛生同業組合連合会財務担当理事
堀込 一之	東京都飲食業生活衛生同業組合常務理事
町田 和之	東京都冰雪販売業生活衛生同業組合副理事長 全国冰雪販売業生活衛生同業組合連合会副理事長

(役職名は令和2年4月1日現在)

◎全国生活衛生同業組合中央会理事長表彰

(敬称略)

小森 昌康	東京都食鳥肉販売業生活衛生同業組合常務理事
中村 英輔	東京都中華料理生活衛生同業組合常務理事
竹内 功	東京都麺類生活衛生同業組合常務理事
福田 孝一	東京都社交飲食業生活衛生同業組合常務理事
關口 和宏	東京都料理生活衛生同業組合理事
波木井孝幸	東京都ホテル旅館生活衛生同業組合副理事長

(役職名は令和2年4月1日現在)

企画からデザイン、制作、印刷、納入、発送に至るまで全行程をお任せください。

菅原印刷株式会社
〒111-0051 東京都台東区蔵前3-15-1 エスピービル
TEL.03-5687-2211(代) FAX.03-5687-2310
www.sugawara-p.co.jp

映画部/事業部/不動産部

21世紀の
ドキドキ・ワクワクが私達の仕事です。

大蔵映画株式会社

本社 〒141-0021 東京都品川区上大崎2-24-15(目黒西口ビル) TEL 03-3493-6115 (代表)
関東支社 〒104-0061 東京都中央区銀座5-3-12(老番館ビル) TEL 03-3573-5566 (代表)

東京都からのお知らせ

新型コロナウイルス感染症とインフルエンザとの
同時流行に備えて予防対策を!

今冬は新型コロナウイルス感染症とインフルエンザの同時流行の可能性がります。2つの感染症は発熱などの症状が似ていることから、症状だけで見分けることが難しく、検査が必要になります。発熱患者が相次ぐと医療現場が混乱し、院内感染のリスクも高まります。

新型コロナウイルス感染症とインフルエンザ対策のために、感染症予防対策を徹底しましょう。

- * こまめに石けんと流水で手洗い。できない場合は手指用消毒薬を使う
- * 症状がなくてもマスクを着用する
- * 3密(密閉・密集・密接)を避ける
- * 室内の換気と加湿を行う
- * 発熱などの風邪のような症状があるときは、学校や会社を休み、外出を控える
- * 業務上の対策は、新型コロナウイルス感染症対策推進室(内閣官房)の「業態別ガイドライン」(QRコード参照)の更新を定期的に確認し、必要時業務の見直しを行う



生活衛生関係営業施設数 (令和2年9月末現在)

	施設数	備考
理容所	7,857	
美容所	24,322	
クリーニング所	3,086	リネン・取次所を除く
興行場	462	映画・演劇のみ(多目的・スポーツ・その他、仮設除く)
旅館・ホテル	3,546	
簡易宿所	1,354	
普通公衆浴場	507	銭湯のみ(うち公営銭湯1を除く)
飲食店 (中華料理店を含む)	138,565	
喫茶店	3,194	
すし店	4,346	
そば店	4,406	
社交業	9,884	
食肉販売店 (食鳥肉販売店を含む)	16,159	
氷雪販売業	150	

発熱したときは、受診前に必ず電話をしてから医療機関へ

かかりつけ医など地域の身近な医療機関へ
☎電話で相談

かかりつけ医がないなど地域の
医療機関が見つからない場合

【医療機関を探す】
医療機関は、地区医師会のホームページなどで検索できます



東京都発熱相談センター
☎03-5320-4592 24時間対応

紹介された医療機関へ
☎電話で相談

受診が必要な場合
医療機関の指示に従って受診
マスクを着用する、予約時間を守る など



医師の診断により、受診した医療機関や
PCR検査センターで検査

東京都生活衛生同業組合の皆様へ **ミツウロコでんき**

全国生活衛生同業組合中央会の推薦を頂き、全国17業種の組合でミツウロコでんきを展開しております。
東京都生活衛生同業組合契約数は、2,243メーター(2020年10月現在)がミツウロコでんきに切り替わっております。

電気料金見直しでコスト削減!

ミツウロコでんきに切り替るとこんなにおトク!

東京飲食業組合	東京都料理業組合	東京都ホテル旅館業組合
お支払いの11,300円 金額(40A 400kWh)	お支払いの75,100円 金額(24kVA 2,300kWh)	お支払いの695,000円 金額(122kW 31,000kWh)
↑10,400円	↑65,000円	↑637,000円
年間 10,800円の削減	年間 121,200円の削減	年間 700,000円の削減

気になる疑問におこたえします!

- 切り替えることによって停電が増えたりはしません!
- 品質は変わりません!
- 契約期間の續りや違約金、解約金もありません!
- 検針伝票を用意していただき、お申込書にサインしていただくだけでOKです!

お問い合わせ先 ミツウロコでんき 専用窓口 ☎0120-983-037 (受付時間) 平日・土曜 9:00~17:00 (日・祝休み)

PRINTING

子ラシ・パンフ・会社案内・書籍などの総合印刷

日ダイヤ印刷株式会社

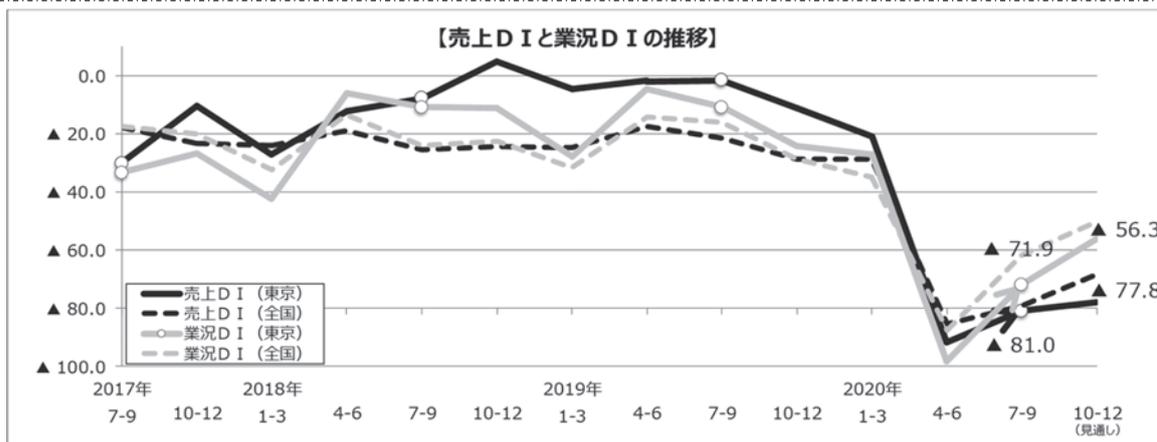
〒101-0021
東京都千代田区外神田 6-11-10 西国第2ビル
TEL(03)5817-3351 FAX(03)5817-3350

生活衛生関係営業の皆さまへ

「生活衛生関係営業の景気動向等調査結果」と日本公庫の融資のご案内

2020年7～9月期景気動向 ～生活衛生関係営業の景況～

- 売上D I (東京) ▲81.0 (前期比 10.8 ポイント上昇、前年同期比 79.5 ポイント低下)
- 業況D I (東京) ▲71.9 (前期比 26.5 ポイント上昇、前年同期比 61.0 ポイント低下)
- 来期(10～12月期)は、売上D I、業況D Iともに上昇する見込み



* 四半期毎。白抜き記号は、各年7～9月期。

新型コロナウイルス感染症に関する融資制度のご案内

○生活衛生新型コロナウイルス感染症特別貸付（令和2年3月17日取扱い開始）

ご利用 いただける方	<p>生活衛生関係の事業を営む方で、新型コロナウイルス感染症の影響を受け、一時的な業況悪化を来している方であって、次の1または2のいずれかに該当し、かつ中長期的に業況が回復し、発展することが見込まれる方</p> <ol style="list-style-type: none"> 最近1か月の売上高または過去6ヵ月（最近1ヵ月を含みます。）の平均売上高が、前年または前々年の同期と比較して、5%以上減少している方 業歴3ヵ月以上1年1ヵ月未満の場合等は、最近1か月の売上高または過去6ヵ月（最近1ヵ月を含みます。）の平均売上高（業歴6ヵ月未満の場合は、開業から最近1ヵ月までの平均売上高）が、次のいずれかと比較して5%以上減少している方 <ol style="list-style-type: none"> 過去3ヵ月（最近1ヵ月を含みます。）の平均売上高 令和元年12月の売上高 令和元年10月から12月の平均売上高
お使いみち	新型コロナウイルス感染症の影響に伴う社会的要因等により必要とする設備資金および運転資金
融資限度額	8,000万円（別枠）
ご返済期間	【設備資金】20年以内（うち据置期間5年以内） 【運転資金】15年以内（うち据置期間5年以内）

※上記以外に「生活衛生改善貸付（新型コロナウイルス感染症関連）」、「新型コロナウイルス感染症にかかる衛生環境激変特別貸付」及び「生活衛生新型コロナウイルス感染症対策挑戦支援資本強化特別貸付（生活衛生新型コロナ対策資本金劣後ローン）」もお取り扱いしています。

※くわしくは、当公庫ホームページ（<https://www.jfc.go.jp/>）をご覧ください。支店窓口または事業資金相談ダイヤル（0120-154-505）までお問い合わせください。

※審査の結果、お客さまのご希望に沿えない場合がございます。

【平日来店予約（事業資金のお申込みに関するご相談）】

新型コロナウイルス感染症の感染拡大を防止するため、来店による事業資金のお申込みのご相談を希望されるお客さまにつきましては、事前にご予約をお願いしております。ご予約いただくことで、お待ちいただくことなく、円滑にご相談いただけます。来店でのご相談をご希望の方は、予約フォームからご予約をお願いいたします。

日本公庫ホームページ（平日来店予約（国民生活事業））

（https://www.jfc.go.jp/n/service/heijitsu_soudan.html）

令和2年

秋の叙勲受章者

永年のご尽力による功績が認められ、
栄えある受章おめでとうございます。

旭日双光章

東京都クリーニング生活衛生同業組合理事

伊澤 勝令氏



旭日双光章

東京都美容生活衛生同業組合元副理事長

森本 善三氏



旭日単光章

東京都クリーニング生活衛生同業組合元副理事長

飯塚 誠司氏



旭日単光章

東京都料理生活衛生同業組合副理事長

富田 蓮右衛門氏



旭日単光章

東京都中華料理生活衛生同業組合副理事長

山本 富司安氏



賛助会員加入社一覧

タカラベルモント株式会社 〒107-0052 港区赤坂7-1-19 TEL.3404-1793	明治記念館 〒107-8507 港区元赤坂2-2-23 TEL.3403-1171	株式会社ユニバーサルファミリー 〒166-0015 杉並区成田東5-34-16 エニハススクエア南阿佐ヶ谷7階 TEL.0120-12-9761
株式会社八芳園 〒108-8631 港区白金台1-1-1 TEL.0570-064-128	株式会社アイフィス 〒112-0005 文京区水道2-10-13 TEL.5395-1201	大蔵映画株式会社 〒141-0021 品川区上大崎2-24-15 目黒西口ビル10階 TEL.3493-6115
アフラック生命保険株式会社東京総合支社 〒160-0023 新宿区西新宿1-23-7 新宿ファーストウェスト17F TEL.3344-1580	菅原印刷株式会社 〒111-0051 台東区蔵前3-15-1 エスピービル TEL.5687-2211	ダイヤ印刷株式会社 〒101-0021 千代田区外神田6-11-10 西岡第2ビル TEL.5817-3351
日本たばこ産業株式会社東京支社 〒103-8603 墨田区横川1-17-7 TEL.6703-0567	プラネットワークス株式会社 〒150-0041 渋谷区神南1-5-14三船ビル406 TEL.5728-3576	株式会社夢グループ 〒112-0013 文京区音羽2-10-2 音羽NSビル5F TEL.5395-7503
株式会社クロス 〒107-0052 港区赤坂4-3-15 FSK赤坂ビル2F TEL.5573-8756	株式会社ブレインアンドパートナーズ 〒111-0042 台東区寿3-7-11 TEL.3847-7339	株式会社ミツウロコヴェッセル 〒104-0031 中央区京橋3-1-1 東京スクエアガーデン TEL.3257-6316
エコムーパー株式会社 〒169-0074 新宿区北新宿3-9-10 ルナクレスト11F TEL.6425-7231	株式会社日本トリム東京支社 〒104-0032 中央区八丁堀3-25-7 Daiwa八丁堀駅前ビル4F TEL.3537-1611	株式会社ピュアリンクス 〒104-0032 中央区八丁堀3-8-1栄ビル3F-C TEL.6228-6878

(令和3年1月1日現在)

理容店、美容店、クリーニング店、めん類飲食店、一般飲食店の皆様

消費者のお店選びの目安となる「Sマーク」制度に登録しましょう。

詳しくは当センターHPをご覧ください。

標準営業約款(Sマーク)



HAPPO-EN
OMOTENASHI RESORT
HAPPO-EN.com

■結婚式 ■パーティ ■宴会 ■お茶室「夢庵」 ■カフェ「スラッシュカフェ」

八芳園 〒108-8631 東京都港区白金台1-1-1 TEL:03-3443-3111(代表)
地下鉄南北線・三田線白金台駅 2番出口より徒歩1分